

Zeitschrift: Mensuration, photogrammétrie, génie rural
Herausgeber: Schweizerischer Verein für Vermessung und Kulturtechnik (SVVK) =
Société suisse des mensurations et améliorations foncières (SSMAF))
Band: 70-M (1972)
Heft: 11

Vereinsnachrichten: Société suisse de photogrammétrie = Schweizerische Gesellschaft
für Photogrammetrie ; Automationskommission SVVK

Autor: [s.n.]

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 24.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Invitation à l'Assemblée d'automne

Samedi, 9 décembre 1972, à Zurich,
au Restaurant Du Pont, Bahnhofquai 7

Début: 14.15 h, fin: environ 17.30 h

Ordre du jour

1. Approbation du procès-verbal de la 45^e Assemblée générale de 1972, publiée dans le Bulletin 9-72
2. Lieu et date de l'Assemblée générale
3. Communications du comité
4. Election des rapporteurs des commissions pour la période 1972-1976
5. Divers
6. Communications et impressions concernant le congrès d'Ottawa par les rapporteurs et les participants

Le comité

Einladung zur Herbstversammlung

Samstag, 9. Dezember 1972,
in Zürich, Restaurant Du Pont, Bahnhofquai 7

Beginn: 14.15 Uhr, Ende: etwa 17.30 Uhr

Traktanden

1. Protokoll der 45. Hauptversammlung 1972, veröffentlicht im Mitteilungsblatt 9-72
2. Ort und Zeit der Hauptversammlung 1973
3. Mitteilungen des Vorstandes
4. Neuwahlen der Kommissionsberichterstatler für die Zeitspanne 1972-1976
5. Varia
6. Kongreßberichte durch die Kongreßteilnehmer und die Kommissionsberichterstatler

Der Vorstand

Automationskommission SVVK

Kurzbericht von der 2. und 3. Sitzung

Wie im Arbeitsprogramm (VKP-Mitteilungsblatt 6-72) festgelegt, wurde das Thema «Nachführung» behandelt.

An der 2. Sitzung vom 30. Juni wurden fünf Exposés über die Nachführung diskutiert. Als besonders dringlich erwies sich dabei, die Rolle des Tischcomputers klarzustellen. Da langfristig eine allgemeine Tendenz festzustellen ist, Verwaltungsdatenbanken aufzubauen, die insbesondere alle wesentlichen Unterlagen für die Planung enthalten sollen, muß eine Verbindung organisiert werden zwischen dem in der Nachführung dezentralisiert eingesetzten Tischcomputer und zentralen (regionalen) Vermessungsdateien. Als Randbedingungen für die auszuarbeitenden Modelle

wurde an der 3. Sitzung vom 15. September festgelegt, daß der Tischcomputer bei der Nachführung im Geometerbüro die vollständige Berechnung mit der Kontrolle übernehmen kann und daß die Mutationen schubweise auf die zentrale Datei zu übertragen seien, wobei der Zentralcomputer die neuen Koordinaten und Parzellendefinitionen unabhängig überprüft, aber nicht abändert.

An der nächsten Sitzung, die am 1. Dezember wiederum an der ETH in Zürich stattfinden wird, sollen konkret ausgearbeitete Vorschläge diskutiert werden. Zu dieser Sitzung sind – wie immer – (angemeldete) Gäste willkommen.

R. Conzett

Jugoslawische Vermessungsingenieure besuchen das Vermessungsamt der Stadt Bern

Anfangs September unternahmen 40 Mitglieder des Kroatischen Vereins für Vermessungswesen eine fachtechnische Reise durch die Schweiz.

In Bern begrüßte Frau Baudirektorin Ruth Geiser-Im Obersteg die Gäste namens der Stadt Bern und offerierte ihnen im Auftrag des Gemeinderates einen Aperitif.

Im Zunfthaus zum Distelzwang sprach Herr dipl. Ing. W. Häberlin, Eidg. Vermessungsdirektor, über die vielseitigen vermessungstechnischen und rechtlichen Probleme der Eidg. Grundbuchvermessung.

Herr J. Friedli, Stadtgeometer von Bern, und sein Stellvertreter, dipl. Ing. G. Maulaz, hatten die Gelegenheit, den im Frühsommer 1972 mit eigenen Leuten gedrehten Dokumentationsfilm des Vermessungsamtes den jugoslawischen Geometern mit Erfolg vorzuführen. Dieser Film vermittelt einen ausgezeichneten Überblick über das fachliche Wirken auf dem Vermessungsamt der Stadt Bern.

Herr A. König, Chef Leitungskataster, erklärte den Vermessungsingenieuren aus Jugoslawien anhand einer umfassenden Plandokumentation die modernen Vermessungs- und Kartierungsmethoden auf dem Leitungskataster der Stadt Bern.

Die Referate – ergänzt durch den Dokumentationsfilm und die vielen ausgestellten Karten, Pläne, Tabellen und Register – ermöglichten den Vermessungsingenieuren aus Jugoslawien Einblicke in Materialien und Arbeitsweisen der Eidgenössischen und Stadtbernischen Grundbuchvermessung.

Bei der anschließenden Diskussion äußerten sich die Vermessungsfachleute aus dem Ausland sehr positiv über die Eidg. Grundbuch- und Ingenieurvermessung.

A. König

Vermessungsamt der Stadt Bern